

# EL TECHO DEL MUNDO

MENUDA FILMO  
CINE PARA TODOS LOS PÚBLICOS  
4 / 5 DE MARZO DE 2017

MENUDA  
FILMO



## EL TECHO DEL MUNDO

TOUT EN HAUT DU MONDE  
FRANCIA • 2015 • 81'

**DIRECCIÓN:** Rémi Chayé

**GUIÓN:** Patricia Valeix y Claire Paoletti

**MÚSICA:** Jonathan Morali

**ANIMACIÓN:** Sacrebleu Productions

**PRODUCCIÓN:** Maybe Movies

## SINOPSIS

Sasha, una joven de la aristocracia rusa, ha estado siempre fascinada por la vida aventurera de su abuelo, Oloukine. Explorador famoso, no regresó de su última expedición a la conquista del Polo Norte. Sasha decide partir hacia el Gran Norte siguiendo la pista de su abuelo, dispuesta a encontrarle.

## EL CINE DE EXPLORACIÓN

*El techo del mundo* es una película francesa de animación<sup>1</sup> que narra las aventuras de una adolescente, Sasha, en busca de su abuelo, un explorador desaparecido durante su expedición hacia el Polo Norte.

La fiebre por llegar a zonas inexploradas a finales del siglo XIX y principios del XX coincidió con el nacimiento del cinematógrafo, lo que dio a los aventureros la oportunidad de registrar sus viajes. Estos documentos despertaron interés por las historias de exploración, inspirando variedad de películas hasta nuestros días. La travesía alrededor del mundo de Amelia Earhart en *Amelia* (Mira Nair, 2009) o el intento por escalar la montaña más alta del mundo de un equipo inexperto en *Everest* (Baltasar Kormákur, 2015) son algunos ejemplos recientes llevados al cine.

El cine de exploración se enmarca dentro del género de aventuras<sup>2</sup> pero cuenta con elementos que lo diferencian. El más significativo es la importancia que toma la localización: ya sea el desierto, la selva o el Polo Norte, hará que la trama gire en torno a ese lugar en la conquista de lo desconocido. Así adquiere personalidad propia: son las características del medio (el clima, la naturaleza) las que dificultarán que los protagonistas logren sus metas.

Dentro de las características del cine de aventuras, en *El techo del mundo* podemos percibir la sensación de aislamiento de la protagonista. A lo largo de la película vemos a Sasha en distintos escenarios: su casa, el barco, el Polo Norte... Superar los conflictos que provocan esas situaciones de reclusión con otros personajes forma parte del camino de maduración de la protagonista.

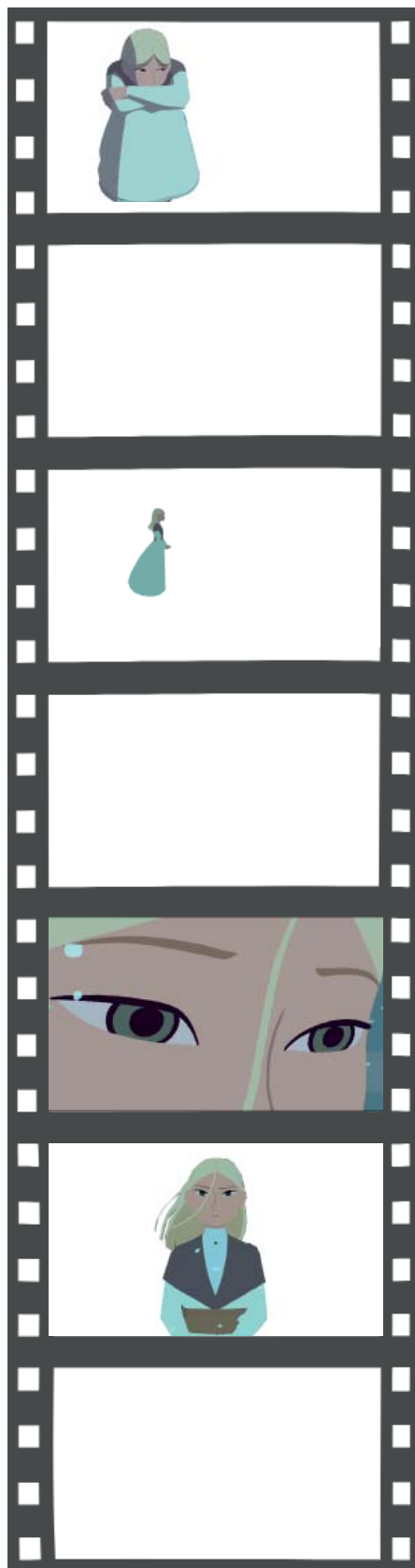
<sup>1</sup> Más sobre la animación francesa en la guía de Menuda Filmo *Ernest y Celestine*.

<sup>2</sup> Más sobre el género de aventuras en la guía de Menuda Filmo *Pánico en la granja*.

CONTANDO

## EN IMÁGENES

En esta secuencia de imágenes vemos cómo Sasha toma una decisión que cambiará su vida, sin decir una sola palabra ¿Recuerdas a qué momento de la película corresponde? Fíjate en cada encuadre<sup>3</sup>. Elementos como los documentos marítimos, la aguja de la brújula, la ventana o el horizonte nos ayudan a comprender qué pasa por su cabeza. Si estos elementos cambiasen ¿cambiaría la historia? Dibuja la tuya ¿Termina igual?



## ESTILO VISUAL

*El techo del mundo* es una película realizada en 2D con técnicas digitales de dibujo y animación. En su estilo visual se reconocen las influencias de la **Línea clara**<sup>\*</sup>, un estilo de ilustración al que pertenecen cómics tan conocidos como Tintín o Lucky Luke. Se llama así porque las figuras están delimitadas por líneas sencillas y las tintas son planas sin tonos intermedios ni gradaciones, lo que dota de una claridad especial al dibujo.

Alcanzó tanto éxito en su momento que no es de extrañar que aún hoy ilustradores franceses como Rémi Chayé y el equipo de creadores de la película se vean influenciados por su estela.

En la película el dibujo llega a simplificarse tanto que incluso pierde la línea y se reduce prácticamente a manchas planas de color. Otra similitud que encontramos en este film con los ilustradores de la línea clara, es la ambientación en entornos reconocibles, que hacen la historia más real y a la vez contrastan con la sencillez del diseño de personajes.

El proceso de animación lo realizan equipos de profesionales con funciones diferenciadas que se coordinan entre sí. El **guión gráfico**<sup>\*</sup> da una idea de cuántos fotogramas tendrá cada secuencia; a partir de éste guionistas gráficos, dibujantes, animadores y coloristas colaboran entre ellos para darle forma a la animación tal y como la acabamos viendo en la pantalla.

Teniendo en cuenta que una película de animación no está rodada sino dibujada, para resolver el equivalente a los movimientos de cámara, se pueden emplear ciertos recursos que facilitan el proceso de animación:

- Para dar un efecto de profundidad, mantener estáticos a los personajes y mover el escenario, dando la impresión de que se mueve la cámara
- Mantener planos estáticos y animar determinados elementos del escenario o del personaje

### VOCABULARIO

**LÍNEA CLARA:** corriente surgida en el cómic franco-belga de los años 60 y 70 que buscaba sobre todo la claridad, tanto en el dibujo como en el guión.

**GUIÓN GRÁFICO:** versión simplificada de la película, esbozado en imágenes mostradas en secuencia para comprobar su desarrollo y duración. También llamado story-board.

<sup>3</sup> Más sobre el encuadre en la guía de Menuda Filmo *El cascanueces*.

## MADERA DE EXPLORADORES

**SASHA**  
Mujer  
15 años



Todo el mundo está de acuerdo en que Oloukine es un gran explorador, pero ¿crees que Sasha también lo es? ¿Todos los exploradores han de ser iguales? ¿Qué cualidades identificas en ellos? Une con líneas.

Amor por su familia

Valentía

Trabajo en equipo

Constancia

Capacidad de observación y de estudio

Patriotismo

Capacidad de diálogo

**OLOUKINE**  
Hombre  
58 años



## LA CONQUISTA DE LA IDENTIDAD

Fíjate en las líneas de guión a la derecha ¿Recuerdas cuál de los personajes dice cada frase? ¿Qué quiere cada personaje para Sasha? ¿Qué quiere ella para si misma?

- *¿Qué tal con el príncipe? -piensa que es muy guapo- ¡Venga, vamos a bailar!*
- *Qué buena pareja hacen*
- *Os parecéis tanto a vuestro abuelo: causaba verdaderos escándalos y no comprendía nunca porqué la gente se enfadaba con él.*
- *Había puesto mis esperanzas en ud. pero ha traído la desgracia a nuestra familia*
- *Sasha, querida en la próxima expedición tú me acompañarás*
- *Esperaba más de la la nieta de Oloukine. Sé que buscas el Davai. Tienes que salir con el Norge*
- *Es para salvar el honor de mi familia que debo traer de vuelta el Davai*
- *Este no es sitio para una señorita*



**PADRE DE SASHA**



**OLGA**



**LUND**



**AMIGA DE SASHA**



**ALTA SOCIEDAD EN SAN PETESBURGO**



**MADRE**

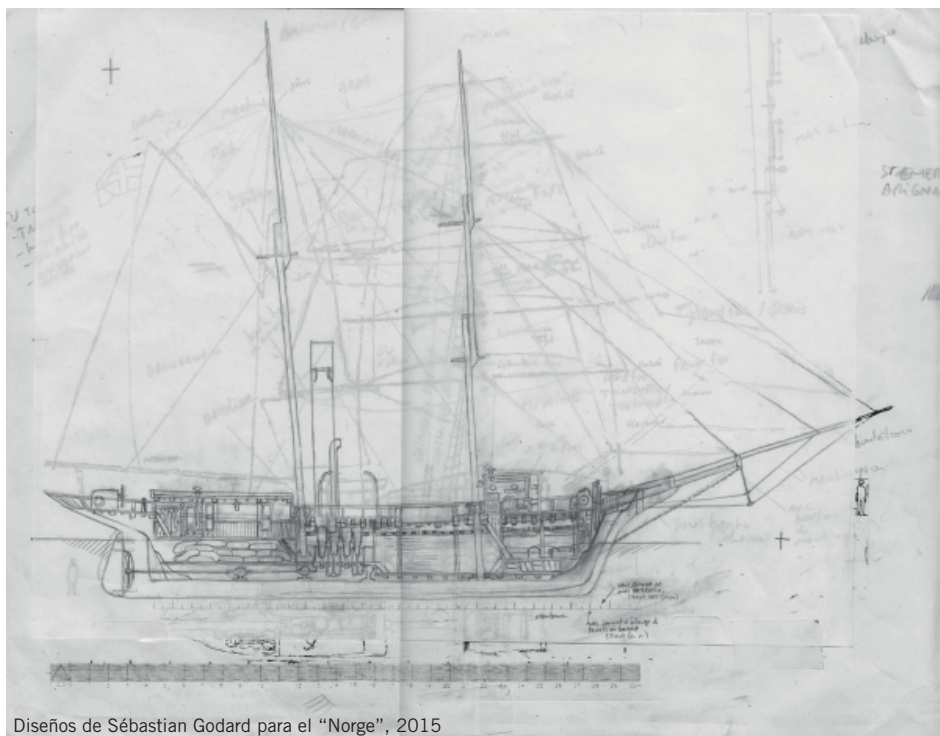


**OLOUKINE**

# ¿SABÍAS QUE...

...*El techo del mundo* está inspirada en un viaje real a la Antártida? Shackleton, jefe de la expedición británica, grabó la travesía que realizó con su equipo a lo largo del Polo Sur entre 1901 y 1903. Sus imágenes sirvieron de base a los creadores para diseñar distintos elementos de la película, como el barco, y documentarse sobre los posibles problemas que podrían surgir en un entorno como el Polo de la manera más realista posible.

Sébastien Godard, animador, declarado entusiasta naval y aprendiz de navegación, fue el encargado de hacer los diseños del “Norge”, el barco en el que Sasha zarpa en busca de su abuelo. Para ello dibujó entre otras cosas los planos completos del barco a partir de sus investigaciones.



Diseños de Sébastien Godard para el “Norge”, 2015



Expedición de Shackleton. Fuente: asgmag.com



*El techo del mundo* (Rémi Chayé, 2015)

## PERSONAJES

**SASHA** Es la única que conoce la verdadera ruta que ha tomado su abuelo. Empezará el viaje en su busca, en contra de lo que otros esperen de ella por su edad, su género o su condición social.

**OLOUKINE** Abuelo de Sasha y reconocido explorador. Su mayor obsesión es plantar la bandera rusa en el Polo Norte, pero hace tiempo que partió a bordo del “Davai” y se le ha perdido la pista.

**OLGA** Mesonera en el “Oso Blanco”, la tasca en el puerto donde Sasha aprenderá a ganarse cama y comida mientras espera para hacerse al mar.

**LUND** Capitán del “Norge”. Él y su tropa acompañarán a Sasha en la búsqueda del “Davai”.

## FILMOGRAFÍA

### HEROÍNAS EN EL CINE

- La isla de las cabezas cortadas* (Cutthroat Island, Renny Harlin 1995)\*
- Matilda* (Danny DeVitto, 1996)\*
- La princesa Mononoke* (Mononoke Hime, Hayao Miyazaki 1997)\*
- El viaje de Chihiro* (Sen to Chihiro no Kamikakushi, Hayao Miyazaki 2001)\*
- Pequeña Miss Sunshine* (Little Miss Sunshine, Jonathan Dayton y Valerie Faris 2006)\*
- Amelia* (Mira Nair, 2009)
- Brave* (Mark Andrews y Brenda Chapman, 2012)\*
- La bicicleta verde* (Wadja, Haifaa Al Mansour 2012)\*
- Moonrise Kingdom* (Wes Anderson, 2012)\*
- Del revés* (Inside Out, Pete Docter y Ronnie Del Carmen 2015)\*
- Zootrópolis* (Zootopia, Byron Howard y Rich Moore 2016)\*
- Vaiana* (Moana, Ron Clements y John Musker 2016)

## IVAC.GVA.ES

ENCUENTRA MÁS RECURSOS EN NUESTRA WEB

Pincha **aquí** si quieres trabajar más películas. Encontrarás el catálogo de las guías didácticas editadas por **Menuda Filmo**.



\*La filmografía señalada está disponible en préstamo a través del servicio de **Documentación del IVAC**:

**Dr. García Brustenga, 3 · Valencia**  
documentacionfilmoteca.com  
ivac\_documentacion@gva.es